



Rucksecht

Il y a un beau mot en alsacien "*rucksecht*", de l'allemand "*Rücksicht*" auquel je pense souvent actuellement. Il n'a pas vraiment d'équivalent en français.

Nahme Rucksecht uf d'andere. Ça veut dire savoir que l'autre existe, avoir de la considération pour lui, avoir des égards.

L'été, la belle saison, est propice au "vivre ensemble" : les fenêtres sont ouvertes, on profite du jardin, on s'attarde dans la rue.

Mais on n'est pas seul. L' "autre" est présent aussi et plus encore que durant les autres saisons. Alors plus que jamais, il faut avoir un peu de *Rucksecht*.

Avoir des égards pour les voisins qui partagent votre bonheur quand vous recevez vos amis

...mais qui préféreraient ne pas le partager jusqu'au bout de la nuit.

Être fiers de nos jardins et du vert de nos gazons

...mais savoir faire taire la tondeuse quand ce n'est plus l'heure.

Rucksecht serait un mot en alsacien que nos jeunes, qui ne sont plus très bilingues, pourraient apprendre sans peine ; le mot et la chose.

Un peu d'égard et ils comprendraient que pour exister ils n'ont pas besoin de faire pétarader leurs "scoots" ou de taguer nos murs ; sans parler de la *rucksecht* pour eux-mêmes, leur santé physique et morale quand par défi ou par désœuvrement ils s'adonnent à des excès d'alcool ou d'autres substances.

Ah ! et si nos chiens (à moins que ce ne soient leur maîtres ?) pouvaient apprendre ce beau mot et avoir un peu de considération pour nos trottoirs, nos parcs, ceux qui s'y promènent ...et ceux qui les nettoient !

Juste penser que l'autre existe, ne pas lui faire ce qu'on ne voudrait pas qu'il vous fasse.

Rucksecht en alsacien. Mais, après tout, il existe bien un mot en français : et si nous parlions simplement de **courtoisie**.

A Lipsheim ou ailleurs, passez un bel été...ensemble

Cordialement,

Votre maire
René Schaal

Sommaire

- Vie Municipale
- Vie associative
- Infos utiles
- Agenda
- Etat civil
- Les Echos du Mois

Mairie de Lipsheim

Tél : 03 88 64 19 54

Fax : 03 88 68 54 61

Courriel : mairie@lipsheim.fr

Site : www.lipsheim.fr

Vie Municipale

Lors de la séance extraordinaire du conseil municipal du 10 juin et du 15 juillet 2014, les conseillers ont évoqué les points suivants :

Désignation des « grands électeurs » pour les élections sénatoriales :

Titulaires : René SCHAAL, Isabelle REHM, Jean-Pierre RAYNAUD, Séverine ZIMMERMANN, Daniel HIPP

Suppléants : Gisèle KAERLE, François FISCHER, Emi-
lie KELLER

Subventions :

Attribution d'une subvention de 4.500€ et de 565€ à l'OCL pour l'organisation du feu d'artifice pour les festivités du 14 juillet et acquisition de matériels, d'une subvention de 1.295€ à la Sté Multisports pour l'acquisition de matériels.

Groupe scolaire :

Les conseillers ont décidé d'acquérir 2 tableaux blancs + 2 vidéoprojecteurs + 2 ordinateurs pour l'école élémentaire pour un montant TTC de 6.930 €.

La partie arrière de la cour de l'école maternelle sera réaménagée pour un montant de 20.069€. Il sera procédé à l'achat d'un nouveau jeu à ressort et au déplacement de l'ancien pour un montant TTC de 3.802 €.

OPAL - Délégation de Service publique :

Un avenant sera signé avec l'OPAL concernant le fonctionnement du périscolaire suite à la modification des rythmes scolaires et à sa montée en puissance : nombre d'enfants, mercredi matin et petites vacances... le montant restant à charge pour la commune sera conséquent et s'élève pour 2014/2015 à 76.260 € (budget prévisionnel)

Urbanisme – motion pour un règlement municipal :

Suite à l'annulation du PLU de la CUS pour le compte de Lipsheim, les conseillers ont approuvé la motion ci-dessous (extrait) :

Le conseil municipal

- constate qu'il n'est pas possible pour la CUS de reprendre la procédure du PLU de la CUS pour la commune de Lipsheim au niveau de l'enquête publique en raison des évolutions légales intervenues (lois Grenelle II et ALUR) ;
- prend acte de l'impossibilité légale de réviser le POS
- a pris connaissance des dispositions de la loi locale du 7 novembre 1910 ;
- note qu'au vu des études juridiques et des consultations faites notamment celle de l'Institut du Droit Local ainsi que de l'interprétation donnée par le Ministère de l'écologie, du développement durable, des transports et du logement (JO sénat du 8/07/2010), un règlement municipal peut être pris par le maire en tant qu'autorité de police locale ;
- note qu'il y a lieu de prendre sans attendre des dispositions dans l'intérêt de la sécurité et de l'hygiène ainsi que dans l'intérêt de l'esthétique locale ;
- estime que les propriétaires fonciers intéressés et les experts désignés à raison de leur compétence ont été largement consultés dans le cadre de la préparation du PLU de la CUS pour la commune de Lipsheim .

Le conseil municipal considérant qu'il y a urgence :

- demande à Monsieur le Maire de prendre dans le cadre des dispositions de la loi locale du 7 novembre 1910 un règlement municipal de la police des constructions, similaire aux dispositions du PLU de la CUS pour la commune de Lipsheim ;
- demande de limiter l'application de ce règlement jusqu'à la remise en vigueur éventuelle du PLU de la CUS pour la commune de Lipsheim suite à l'appel interjeté ou au plus tard jusqu'à l'entrée en vigueur du PLU communautaire en cours d'élaboration ;
- demande à la CUS de continuer d'être le service instructeur des dispositions réglementaires d'urbanisme de la commune de Lipsheim et son appui juridique.

Le compte-rendu officiel complet et les pièces annexes peuvent être consultés en mairie ou sur www.lipsheim.fr.

Info Village

PROJET DE PLAN DE PREVENTION DU BRUIT

Une consultation a lieu en mairie, du 15 juillet au 15 septembre, concernant le projet de plan de prévention du bruit dans l'environnement de la CUS. Un recueil des observations est à la disposition du public.

RENTREE SCOLAIRE MATERNELLE

La rentrée scolaire aura lieu mardi 2 septembre 2014 à 8h15 pour la moyenne section et la grande section et à **10h pour la petite section.**

MALTRAITANCE SUR ANIMAUX

De chevaux en pacage sur le ban de Lipsheim ont été maltraités. Leurs crinières ont été coupées. C'est un délit sévèrement puni par la loi.

RELAIS D'ASSISTANTS MATERNELS

Le R.A.M. sera fermé du 21 juillet au 17 août 2014. Reprise des permanences à la mairie lundi 25 août de 14h à 16h et atelier mardi 26 août de 9h à 11h à l'espace culturel et sportif.

TRAVAUX RD 1083

Des travaux consistant au renouvellement partiel de la couche de roulement auront lieu du carrefour de la RD221/RD1083 au carrefour Z.I « Grand Frais » du 18 au 22 août.

BIBLIOTHEQUE - CONGES

La bibliothèque sera fermée pour les congés d'été du 8 au 31 août. Réouverture lundi 1^{er} septembre de 9h à 12h.
Ouverture exceptionnelle jeudi 7 août de 13h30 à 18h.

Résultat des maisons et balcons fleuris

MAISONS

SENGER Marie-Thérèse	Hors concours maisons
LOEFFLER Bernadette	Grand Prix excellence
HAMM Agnès	Prix excellence
WALTER Marlène	Prix excellence
LOESCH Nicole	Prix d'honneur
FIDRY Chantal	Prix d'honneur
HOLWECK Mariane et Gérard	Prix d'honneur
SANTORO Caterina	Prix d'honneur
GROSS Magali	Prix d'honneur
BITTMANN Pierre	1er Prix
HUMMEL Odette	1er Prix
BADOUROUNE Zamane	1er Prix
FRAULOB Irène	1er Prix

BALCONS

MOEMERSHEIM Yves & Nathalie	Hors concours balcons
OTT Catherine	Grand Prix excellence
HUBER Emile	Prix d'honneur
MANGOLD Brigitte	Prix d'honneur



Vie Associative

APAL

Pour la 2^{ème} année, l'association des parents de Lipsheim proposera un goûter de rentrée aux enfants mais aussi à leurs parents et taties

Mardi 16 septembre 2014
à partir de 15h45 sur la place de la mairie.

Ce sera l'occasion de présenter la toute jeune association : ses réalisations, ses projets, de rencontrer des membres de l'APAL et aussi d'échanger sur les attentes de tous pour nos enfants.

Venez nombreux partager ce moment convivial.

APAL

PAROISSE ST PANCRACE

Retenez cette date : **Dimanche 12 octobre 2014** aura lieu la 1^{ère} fête paroissiale de Lipsheim.

Vous êtes invités, paroissiens et amis à une rencontre conviviale à l'espace culturel et sportif de Lipsheim.

Voici le déroulement de la journée :

- 10 H : messe à l'espace culturel et sportif
- 11 H : apéritif animé par la Vogesia
- 12 H : paëlla + dessert + café à 15 euros

Après-midi récréative avec animation et tombola.

Prise en charge des enfants - Espace jeux

Des fiches d'inscription au repas seront insérées dans le Dorfbot du mois de septembre.

Le bénéfice de cette journée est destiné à la rénovation de l'orgue de l'église. Valeur patrimoniale, cet orgue a été construit en 1826 par Sauer contremaître de Silbermann et transformé en 1895 par Wetzel.

Le conseil de fabrique, par différents événements et actions, a choisi de le remettre en état. Il compte sur votre soutien et vous remercie d'avance.

Paroisse St Pancrace

MULTISPORTS

Les inscriptions aux activités de la multisports auront lieu à l'espace culturel et sportif, rue de la Croix :

⇒ **Mardi 2 septembre 2014** de 18h00 à 20h00

⇒ **Mercredi 3 septembre 2014** de 18h00 à 20h00

Multisports

MULTISPORTS - Section Randonnée

Dimanche 27 juillet : Sortie à La Hoube

Dimanche 10 août : Sortie au Triberg

Multisports

DATES A RETENIR POUR SEPTEMBRE

14 sept.: Concours de pétanque des donneurs de sang

14 sept. : Inauguration du pôle multimodal et rencontre apéritif

21 sept. : Bourse d'échange de voitures anciennes

28 sept. : Marché aux puces



19 juin : Lorenzo WEILAND, lycéen, a effectué un stage à la mairie.



20 juin : Belle prestation de l'orchestre de la Vogésia et l'orchestre des jeunes lors de la fête de la musique.



21 juin : Zéro pesticide : méthodes et produits alternatifs.



24 juin : Les élèves de Mme JENNER ont passé le permis internet.



26 juin : Les CM2 visitent les archives de Strasbourg.



26 juin : Joyeuse ambiance chez les Vaillants Aînés qui ont fêté l'anniversaire de 5 des leurs.



27 juin : Remise de médailles aux élèves de l'école élémentaire lors de la kermesse pour leur participation aux olympiades.



Juin : Le tournoi de fin de saison des jeunes du tennis de table a connu un grand succès et s'est terminé autour d'une collation. Félicitations aux heureux gagnants.

Juin / Juillet : Fête des voisins à Lipsheim :



Rue des Noisettes



Rue de l'Aubépine



Rue Gounod





1^{er} juillet : Fête de clôture au périscolaire.



3 juillet : Christiane et Charles HETZEL fêtent leurs noces d'Or.



4 juillet : Le maire et son adjointe ont offert des fleurs à Mme DIETENBECK pour son départ à la retraite et à Mme BRINSTER, qui, suite à la fermeture d'une classe en maternelle, ira rejoindre l'école de Ostwald dès la prochaine rentrée.



5 juillet : Les dames inscrites à la journée pêche des dames, organisée par l'AAPPMA ont pu s'adonner à une initiation à la pêche encadrée par des pêcheurs chevronnés. Après une période « d'essai » il y a eu la mise en pratique sous forme d'un mini concours. Après la remise des prix, la journée s'est clôturée par une soirée tartes flambées dans une ambiance festive et joyeuse. Merci aux dames pour la joie et la bonne humeur qu'elles ont apportées à cette journée.



5 juillet : Christine CATALLI et Séverine ZIMMERMANN, conseillères municipales chargées du fleurissement, ont accompagné le jury du concours des villes et villages fleuris.



7 juillet : Le centre aéré a ouvert ses portes.



13 juillet : Feu d'artifices et bal populaire organisés par l'O.C.L.



Juin/juillet : La section de rando au « Violu » et à Hellert Haselbourg.



11 juillet : Les parents d'élèves en colère suite à la fermeture d'une classe en maternelle.



Agenda

MOIS DE JUILLET

Di 27 Rando (*) Multisports

MOIS D'AOÛT

Ve 8 Congés de la bibliothèque (*)

Di 10 Rando (*) Multisports

Lu 18 Début travaux RD1083 (*)

Lu 25 Permanence RAM (*)
Déchetterie mobile (*)

Ma 26 Atelier RAM (*)

Lu 31 Réouverture de la bibliothèque (*)

(*) voir détail pages précédentes et ci-dessous

Déchetteries

Lundi **25 août**

Déchetterie mobile de 11h à 19h

Mercredi **24 septembre**

Déchetterie mobile de 11h à 19h



Infos utiles

EXPOSITION DES ARTISTES

Avis aux artistes en herbes et confirmés souhaitant exposer lors de la journée « Art et Culture » du **19 octobre 2014**.

Informations et inscriptions auprès de Armando CUTONE
06 11 48 12 31 ou par mail :

armando.cutone60@gmail.com avant le 10 septembre.

SORTIE DE TERRITOIRE POUR LES MINEURS

Les autorisations de sortie de territoire pour les mineurs sont supprimées depuis le 1er janvier 2013.

Cependant, les services de la Police aux Frontières demandent à l'embarquement, pour un vol à destination d'un pays hors Union Européenne, une **autorisation manuscrite de sortie de territoire établie par le titulaire de l'autorité parentale et validée, pour sa signature, par les services de la mairie**.

COLLECTE DES DECHETS MENAGERS

Pour des raisons techniques, les équipes de collecte des déchets ménagers pourront être amenées durant la période estivale, à décaler leur horaire de départ du centre technique.

Il est donc probable que les collectes s'effectuent en fin de matinée et en partie l'après-midi à compter de la semaine du 14 juillet.

Les communes concernées seront informées préalablement (chaque semaine des communes différentes pourront être impactées).

Le service reste à votre disposition pour toutes questions au 03 88 60 90 09.

Etat civil

Naissance(s) :

14/06 : Albane Marion Isabelle FONTAINE, fille de Claude FONTAINE et de Laéticia GERBAULT

Mariage(s) :

05/07 : Sébastien EHR et Virginie WEISS
12/07 : Guy HEIT et Carine FRUHAUF